



IT

#### ACCESSORIO PER ALT424K

- Si raccomanda di abbinare APFX.
- Asta in alluminio ASTL5, L= 5 m, Ø 60 mm
- Accessoriabile con PROFT6 e KLIGHT6
- **NON** accessoriabile con APM e SKIRT
- **NON** adatta per un utilizzo altamente intensivo (massimo 350 cicli di apertura/chiusura al giorno)
- **NON** utilizzare velocità del motore in apertura superiori al livello 3 (parametro SFO= 3 del menu BASE di personalizzazione)
- **NON** utilizzare velocità del motore in chiusura superiori al livello 3 (parametro SFC= 3 del menu BASE di personalizzazione)
- **Novità!** Dotata di tubo quadro di rinforzo interno all'estremità di fissaggio (vedi Fig. 1); evita deformazioni e rende il fissaggio più durevole e indeformabile

#### Manutenzione:

- Verificare l'integrità dell'asta ogni 80.000 cicli (o 1 anno) assicurandosi che non vi siano deformazioni o incrinature, prestando particolare attenzione alla zona di attacco dell'asta con la piastra di supporto della barriera
- Sostituire l'asta dopo 250.000 cicli (o 3 anni)

EN

#### ACCESSORY FOR ALT424K

- It is recommended to combine APFX.
- ASTL5 aluminium bar, L = 5 m, Ø 60 mm
- Compatible with PROFT6 and KLIGHT6
- **NOT** compatible with APM and SKIRT
- **NOT** suitable for highly intensive use (maximum 350 opening/closing cycles per day)
- **DO NOT** use opening motor speed values higher than level 3 (parameter SFO = 3 of the BASE customisation menu)
- **DO NOT** use closing motor speed values higher than level 3 (parameter SFC = 3 of the BASE customisation menu)
- **New!** Equipped with a square reinforcing tube inside the fixing end (see Fig. 1); avoids deformations and makes the fixing more durable and non-deformable.

#### Maintenance:

- Check for bar integrity every 80,000 work cycles (or 1 year), making sure that there are no deformations or cracks, particularly in the area where the bar is attached to the barrier support plate
- Replace the bar after 250,000 work cycles (or 3 years)

FR

#### ACCESSOIRE POUR ALT424K

- Conseillé d'utiliser avec la APFX.
- Lisse en aluminium ASTL5, L = 5 m, Ø 60 mm
- Compatible avec PROFT6 et KLIGHT6
- **NON** compatible avec APM et SKIRT
- **NON** recommandée pour usage intensif (au plus 350 cycles d'ouverture/fermeture par jour)
- **NE PAS** utiliser des vitesses du moteur supérieures au niveau 3 (paramètre SFO = 3 dans le menu BASE de personnalisation)
- **NE PAS** utiliser de vitesses du moteur en fermeture supérieures au niveau 3 (paramètre SFC = 3 dans le menu BASE de personnalisation)
- **Nouveauté!** Equipé d'un tube de renfort carré à l'intérieur de l'extrémité de fixation (voir Fig. 1) ; évite les déformations et rend la fixation plus durable et indéformable.

#### Entretien :

- Vérifier l'intégrité de la tige tous les 80 000 cycles (ou 1 an) pour s'assurer de l'absence de déformations ou de fissures, en prêtant une attention particulière à la zone de fixation de la tige à la plaque de support de la barrière
- Remplacer la tige après 250 000 cycles (ou 3 ans)

ES

**ACCESORIO PARA ALT424K**

- Se recomienda combinar APFX.
- Asta en aluminio ASTL5, L= 5 m, Ø 60 mm
- Accesorio a combinar con PROFT6 y KLIGHT6
- **NO** combinable con APM y SKIRT
- **NO** adaptada para uso altamente intensivo (350 ciclos de apertura/cierre por día como máximo)
- Para la apertura, **NO** utilice una velocidad del motor superior al nivel 3 (parámetro SFO= 3 del menú BÁSICO de personalización)
- Para el cierre, **NO** utilice una velocidad del motor superior al nivel 3 (parámetro SFC= 3 del menú BÁSICO de personalización)
- **¡Novedad!** Equipado con un tubo de refuerzo cuadrado en el interior del extremo de fijación (ver Fig. 1); evita deformaciones y hace que la fijación sea más duradera e indeformable
- Mantenimiento:**
- Compruebe la integridad del mástil cada 80 000 ciclos (o 1 año) asegurándose de que no haya deformaciones ni grietas, prestando especial atención a la zona de fijación del mástil a la placa de soporte de la barrera
- Sustituya el mástil después de 250 000 ciclos (o 3 años)

DE

**ZUBEHÖR FÜR ALT424K**

- Es wird empfohlen, APFX zu kombinieren.
- Schrankenbaum aus Aluminium ASTL5, L= 5 m, Ø 60 mm
- Ausstattungsfähig mit: PROFT6 und KLIGHT6
- **NICHT** ausstattungsfähig mit: APM und SKIRT
- **NICHT** geeignet für einen hochintensiven Einsatz (max. 350 Öffnungs-/Schließzyklen pro Tag)
- **KEINE** Öffnungsgeschwindigkeiten des Motors über Stufe 3 anwenden (Parameter SFO= 3 des GRUNDMENÜS für die Personalisierung)
- **KEINE** Schließgeschwindigkeiten des Motors über Stufe 3 anwenden (Parameter SFC= 3 des GRUNDMENÜS für die Personalisierung)
- **Neuheit!** Ausgestattet mit einem quadratischen Verstärkungsrohr im Inneren des Befestigungsendes (siehe Abb. 1); vermeidet Verformungen und macht die Befestigung langlebiger und unverformbarer.
- Wartung:**
- Den Schrankenbaum alle 80.000 Zyklen (bzw. jährlich) auf seinen einwandfreien Zustand kontrollieren und sicherstellen, dass er keine Verformungen oder Risse aufweist; ganz besonders auf die Anschlusszone des Schrankenbaums an der Auflageplatte der Schranke achten.
- Den Schrankenbaum nach 250.000 Zyklen (oder nach 3 Jahren) auswechseln

PT

**ACESSÓRIO PARA ALT424K**

- Recomenda-se combinar o APFX.
- Haste em alumínio ASTL5, Compr. = 5 m, Ø 60 mm
- Pode ser equipada com PROFT6 e KLIGHT6
- **NÃO** pode ser equipada com APM e SKIRT
- **NÃO** adequada à utilização demasiado intensiva (máximo 350 ciclos de abertura/fecho por dia)
- **NÃO** utilizar velocidade do motor durante a abertura superior ao nível 3 (parâmetro SFO= 3 do menu BASE de personalização)
- **NÃO** utilizar velocidade do motor durante o fecho superior ao nível 3 (parâmetro SFC= 3 do menu BASE de personalização)
- Para instalações em áreas ventosas, recomenda-se reforçar internamente o poste no ponto de fixação na barreira utilizando o inserto opcional 999ACCE021C00
- Manutenção:**
- Verificar a integridade da haste a cada 80.000 ciclos (ou uma vez por ano) e certificar-se de que não há deformações ou fissuras, prestando especial atenção à zona de fixação entre a haste e a chapa de suporte da barreira
- Substituir a haste após 250.000 ciclos (ou a cada três anos)

PL

**URZĄDZENIE DODATKOWE DO ALT424K**

- Zaleca się łączenie APFX.
- Ramię aluminiowe ASTL5, L= 5 m, Ø 60 mm
- Możliwość wyposażenia w PROFT6 i KLIGHT6
- **BRAK** możliwości wyposażenia w APM i SKIRT
- **NIE** jest przeznaczone do intensywnego użytkowania (maksymalnie 350 cykli otwierania/zamykania dziennie).
- Podczas otwierania **NIE** stosować prędkości silnika powyżej poziomu 3 (parametr SFO= 3 w menu BASE indywidualnego dostosowywania).
- Podczas zamykania **NIE** stosować prędkości silnika powyżej poziomu 3 (parametr SFO= 3 w menu BASE indywidualnego dostosowywania).
- Dla instalacji w obszarach wietrznych zaleca się wzmocnienie wewnętrzne słupa w punkcie mocowania do bariery za pomocą opcjonalnej wkładki 999ACCE021C00
- Konserwacja:**
- Sprawdzać stan ramienia po upływie każdych 80 000 cykli (lub co rok) pod kątem odkształceń i spękań. Szczególną uwagę zwracać na strefę mocowania ramienia do płyty wsporczej szlabanu;
- Ramię wymieniać po upływie 250 000 cykli (lub co 3 lata);